

**IL COLLEGIO DEI
REVISORI DEI CONTI**

(nominato con provvedimento della Giunta provinciale del 01.07.2014)

**DAS KOLLEGIUM DER
RECHNUNGSPRÜFER**

(ernannt mit Beschluss der Landesregierung vom 01.07.2014)

VERBALE NIEDERSCHRIFT

Nr. 06/2015

Il giorno 17 luglio 2015 alle ore 08.30 il Collegio dei Revisori dei Conti ha eseguito l'esame delle variazioni del bilancio di previsione 2015 che si sono rese necessarie per l'assestamento di bilancio ed in seguito a spese dovute a nuove esigenze.

Das Kollegium der Rechnungsprüfer hat am 17. Juli 2015 um 08.30 Uhr die Änderungen zum Haushaltsvoranschlag 2015 überprüft, die für den Haushaltsausgleich und aufgrund von Mehrausgaben bedingt durch neue Bedürfnisse unbedingt notwendig geworden sind.

Sono presenti:

- *Dr. Alexander Tauber*
- *Rag. Iole Lepore*

Es sind anwesend:

- | | |
|---------------------|--|
| Componente/Mitglied | Rappresentante P.A. BZ/Vertreter A.P. BZ |
| Componente/Mitglied | Rappresentante P.A. BZ/Vertreter A.P. BZ |

Visti i Decreti del Presidente n. 03 del 04.05.2015, n. 04 del 22.06.2015 e n. 05 del 08.07.2015, concernenti prelievi dal fondo di riserva e variazioni compensative all'interno di una unità previsionale di base;

Nach Einsichtnahme in die Dekrete des Präsidenten Nr. 03 vom 04.05.2015, Nr. 04 vom 22.06.2015 und Nr. 05 vom 08.07.2015, betreffend Behebungen aus dem Reservefonds und ausgleichende Änderungen innerhalb einer selben Haushaltsgrundeinheit;
Nach Einsichtnahme in den diesbezüglichen Vorschlag zur Haushaltsänderung;

Vista la relativa proposta di variazione di bilancio;

VERIFICA VARIAZIONI DI BILANCIO: ÜBERPRÜFUNG DER HAUSHALTSÄNDERUNG

Il Collegio dei Revisori dei Conti esamina le sotto elencate e specificate variazioni di bilancio proposte, nonché l'assestamento di bilancio, da sottoporre al Consiglio di Amministrazione per l'approvazione:

Die Rechnungsprüfer überprüfen die unten angeführten Haushaltsänderungen, sowie den Haushaltsausgleich gemäß den oben aufgezeigten Begründungen, welche alle dem Verwaltungsrat zur Genehmigung vorzulegen sind:

Denominaz. capitolo Benennung des Kapitels	Previsione iniziale / ursprüngl. Voranschl.	Variazione / Veränderungen		Previs. definit/ endg. Voranschl.	Motivazioni/ Begründungen
		in +	in -		
ASSESTAMENTO DI BILANCIO – C.C. 2015:			HAUSHALTAUSGLEICH - JAHR 2015:		
		USCITE	AUSGABEN		
UPB/HGE 1.1.3 CAP. 102	8.000,00	2.000,00	0,00	10.000,00	Materiale consumo Verbrauchsmaterial
UPB/HGE 1.1.3 CAP. 111	5.000,00	1.350,00	0,00	6.350,00	Manutenz. impianti Instandhalt. v. Anlagen
UPB/HGE 1.1.3 CAP. 119	0,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Incarichi speciali Besondere Aufträge
UPB/HGE 1.2.1 Cap. 251	20.000,00	16.000,00		36.000,00	Esercitaz. didattiche Didaktische Übungen
UPB/HGE 1.2.1 Cap. 257	158.013,55		16.000,00	142.013,55	Progetti internazionali Internationale Projekte
UPB/HGE 1.2.6 CAP. 502	6.350,00		4.350,00	2.000,00	Fondo di Riserva Reservefonds
	197.363,55	20.350,00	20.350,00	197.363,55	

Accertato che le variazioni di bilancio e l'assestamento di bilancio e gli storni di fondi sono regolarmente motivati e riportano tutti i dati relativi agli importi di variazione sia in uscita sia in entrata per singolo capitolo, garantendo il pareggio del bilancio;

Nach Feststellung, dass die Haushaltsänderungen und der Haushaltsausgleich ordnungsgemäß begründet sind und dass alle Beträge sei es in den Ausgaben sei es in den Einnahmen nach Kapitel aufgezeigt sind, wobei gleichzeitig der Bilanzausgleich gewährleistet wird;

Il Collegio attesta la regolarità e correttezza dei provvedimenti proposti sopra riportati.

Bestätigt das Kollegium die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit der vorgeschlagenen und oben angeführten Maßnahmen.


Pertanto nulla osti all'approvazione del provvedimento di cui sopra da parte del Consiglio d'Amministrazione

Es ist daher gegen die Genehmigung seitens des Verwaltungsrates der oben angeführten Maßnahmen nichts einzuwenden.

I REVISORI DEI CONTI | DIE RECHNUNGSPRÜFER



(Dr. Alexander TAUBER)



(rag. Iole LEPORE)

